

招 生 簡 章

4月入學/7月入學/10月入學/1月入學



学校法人 大原学園

大原日本語学院

OHARA Japanese Language School

【本校的招生方針】

本校的課程是為了今後希望在日本的高等教育機構學習專業知識，並且在國際社會中能發揮積極影響的人才所設置。所以，我們希望招收具備有基礎學術能力知識、並擁有良好的思維能力、意識和動力的人才。

【本校所期望的入學對象】

- ・遵守日本法律及校規
- ・為了考取專門學校、大學及碩士，希望學習與自己目標相應的日語，以及獲得日本各方面的相關知識。
- ・作為地域社會的一份子，能夠包容多元文化。
- ・身為國際上的成員之一，有強烈的熱情活躍在日本及世界各地。
- ・想要透過學習日語及當地的風俗，成為日本與世界各地的溝通橋樑。

《目次》

1・	入學相關流程	P 2
2・	報名資格	P 3
3・	募集課程・入學時期・報名截止時間	P 3
4・	報名方法	P 3
5・	上課時間	P 3
6・	報名費	P 5
7・	學費	P 5
8・	報名費、入學金及學費等的匯款帳戶	P 7
9・	取消入學時的相關退費規定	P 7
10・	報名相關文件	P 8
11・	個人資料保護政策	P 10

1 · 入學相關流程

1 · 報名文件的準備 (請參閱 P8~9)	(1) 截止期限內請將申請文件郵寄至學校。 (2) 本校將於收到所有的申請文件之後，進行入學可否的最終審查。 (3) 根據審查結果發行入學許可書
↓	
2 · 在留資格認定證明書交付申請	本校將代替申請者至出入國管理廳，進行在留資格認定證明書交付的申請。
↓	
3 · 申請結果發表	(1) 本校將會通知代理店或申請者入管的審查結果。 (2) 在留資格發表後，請確認基本訊息是否和護照上相同。
↓	
4 · 學費繳納 (請參閱 P5~6)	請在學費繳納的期限之內，進行付款。
↓	
5 · 入學分班考試	在截止日期前參加分班考試，根據測驗結果進行分班。
↓	
6 · 文件的返回	學校收到學費之後，會將申請者的「在留資格認定證明書」「入學許可書」「入學案內」「卒業證書等相關正本文件」進行返還或電子檔案發送。
↓	
7 · 申請簽證	請至在外公館(日本國大使館、領事館、交流協會等)進行簽證的申請。 ※進行換簽時所需要所相關的相關文件，請與在外公館進行確認。
↓	
8 · 住宿及機票相關	(1) 若希望預約本校所提供的住宿地點，請與本校或代理店進行聯繫。 ※住宿地點可以自行決定，不需要透過本校。 (2) 來日的航班機票請自行安排，班機確定之後請和本校或是代理店聯繫。
↓	
9 · 入境日本	(1) 入境日本的時候，在出入國審查的櫃台領取「在留卡」。 (2) 「在留卡」領取的同時，請一併將護照及「資格外活動許可申請書」繳交給出入國審查人員。 ※「在留卡」是中長期滯留於日本的外國人必須隨身攜帶的物品。 (3) 入境日本 14 天之內，請至居住地管轄的市、區役所辦理「住民登錄」及加入「國民健康保險」。 (4) 參加入學典禮，開始上課。

2・報名資格

(1) 居住在海外者

- ①在母國已接受 12 年以上的正規教育或具有同等學力水平，且能夠滿足日本高等教育機關的入學條件者。若在日本沒有升學計畫者，則不受此限制。
- ②已經取得日本語能力試驗 N5 以上者，或者能夠客觀證明具有相當程度者，但根據入學時期的不同，標準會有些許的改變。
- ③能夠證明經費支付者(學費和生活費的支付人)之財力者。

(2) 居住在日本國內者

已經擁有有效期間為期 1 年以上的日本國在留資格者。並且具有上述①～③的條件者。

3・募集課程・入學時期・報名截止日期

No.	入學時期	課程名稱	入學時要求的 日本語能力	報名截止日期
1	4 月	升學 2 年制課程	N5 以上	入學前一年的 10 月下旬
2	4 月	升學 1 年制課程	N3 以上	入學前一年的 10 月下旬
3	7 月	升學 1 年 9 個月制課程	N5～N4 以上	2 月下旬
4	10 月	升學 1 年 6 個月制課程	N4 以上	5 月中旬
5	1 月	升學 1 年 3 個月制課程	N3 以上	入學前一年的 8 月下旬

※受理期間內如已招生額滿時，本校將會停止招生。因此請盡早提出必要的報名文件。

4・報名方法

- ①與本校指定的各地代理機構報名。
- ②如經費支付者住在日本，可在本校直接申請報名。

文件提出地點 學校法人大原學園 大原日本語學院 總務・營業課
東京都江戶川區船堀 1 - 4 - 1 4
電話：+81-3-3237-7120 / 傳真：+81-3-5605-6133
E-mail： info.ojls@mail.o-hara.ac.jp

5・上課時間

- ・上午班級 = 9:00～12:10
- ・下午班級 = 13:00～16:10

※請注意，班級是學校依照分班考試與定期考試的結果決定的，學生不能自行選擇班級。

課程表 (例)

=上午班級=	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
9:00 第一節 9:45	綜合課本 (語彙)	綜合課本 (文型)	綜合課本 (聽解)	綜合課本 (讀解)	綜合課本 (考試)
9:45 第二節 10:30	綜合課本 (文型)	綜合課本 (會話)	綜合課本 (問題演練)	綜合課本 (讀解)	綜合課本 (發表練習)
10:30 ~ 10:40	休息時間				
10:40 第三節 11:25	分組練習	會話 (角色扮演)	分組練習	聽解	升學指導 /作文
11:25 第四節 12:10	漢字・語彙	漢字・語彙	漢字・語彙	漢字・語彙	漢字・語彙
=下午班級=	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
13:00 第一節 13:45	綜合課本 (語彙)	綜合課本 (文型)	綜合課本 (讀解・討論)	綜合課本 (發表)	綜合課本 (考試)
13:45 第二節 14:30	綜合課本 (文型)	綜合課本 (聽解)	綜合課本 (會話・發音指導)	綜合課本 (發表)	個別指導 /升學指導
14:30 ~ 14:40	休息時間				
14:40 第三節 15:25	J L P T 對策課程	E J U 對策課程	J L P T 對策課程	E J U 對策課程	J L P T 對策課程
15:25 第四節 16:10	漢字・語彙	時事問題 /新聞	漢字・語彙	時事問題 /新聞	漢字・語彙

=日本留學生試驗 (E J U) 基礎科目對策課程=※可自由報名參加

	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00 第一節 10:30	/	TOEIC/TOEFL	綜合科目/化學	TOEIC/TOEFL	化學
10:30~10:40	休息時間				
10:40 第二節 12:10	/	綜合科目/數學 2	數學 1/物理	綜合科目/數學 2	數學 1/物理

實施期間 4月中旬~9月中旬

基礎科目 文科：綜合科目、數學 1、TOEFL/TOEIC
理科：數學 2、物理、化學、TOEFL/TOEIC

※EJU 基礎科目對策課程，是由大原學園的各個科目的專門講師進行授課。

※對策課程有可能會變更時程，詳情請洽本校。

※EJU 基礎科目對策課程採用收費制度，收費標準請參照 P6。

6・報名費

所有課程在報名時，需要繳交報名費 30,000 日圓。

出入國在留管理廳未批准在留資格時，報名費不予返還。已得到在留資格認定證明書並已申請入國簽證 (VISA)，但是日本大使館(或者領事館)的審查結果，不簽發簽證(VISA)的情況，報名費同樣不予返還。

7・學費 (貨幣：日圓)

(1) 升學1年制課程【4月入學】

單位：JPY

繳費時期		合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1年	在留資格認定證明書交付時	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000
合計		800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000

(2) 升學2年制課程【4月入學】

單位：JPY

繳費時期		合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1年	在留資格認定證明書交付時	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000
第2年	在留資格更新時期	690,000	-	-	580,000	30,000	80,000
合計		1,490,000	30,000	80,000	1,160,000	60,000	160,000

(3) 升學1年9個月課程【7月入學】

單位：JPY

繳費時期		合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1年	在留資格認定證明書交付時	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000
第2年	在留資格更新時期	517,500	-	-	435,000	22,500	60,000
合計		1,317,500	30,000	80,000	1,015,000	52,500	140,000

(4) 升學1年半制課程【10月入學】

單位：JPY

繳費時期		合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1年	在留資格認定證明書交付時	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000
第2年	在留資格更新時期	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
合計		1,145,000	30,000	80,000	870,000	45,000	120,000

(5) 升學1年3個月制課程【1月入學】

單位：JPY

繳費時期		合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1年	在留資格認定證明書交付時	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000
第2年	在留資格更新時期	172,500	-	-	145,000	7,500	20,000
合計		972,500	30,000	80,000	725,000	37,500	100,000

※設施費等包含課外活動費、健康管理費等。

學費分期

如果希望分期繳交，請事先與本校聯繫。

另外，關於第 2 回之後的學費繳納詳細時程，入學之後將另行說明。

(1) 升學1年制課程【4月入學】

單位：JPY

繳費時期	合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1回 在留資格認定證明書交付時	455,000	30,000	80,000	290,000	15,000	40,000
第2回 同年 8 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
合計	800,000	30,000	80,000	580,000	30,000	80,000

(2) 升學2年制課程【4月入學】

單位：JPY

繳費時期	合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1回 在留資格認定證明書交付時	455,000	30,000	80,000	290,000	15,000	40,000
第2回 同年 8 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
第3回 隔年 2 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
第4回 隔年 8 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
合計	1,490,000	30,000	80,000	1,160,000	60,000	160,000

(3) 升學1年9個月課程【7月入學】

單位：JPY

繳費時期	合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1回 在留資格認定證明書交付時	455,000	30,000	80,000	290,000	15,000	40,000
第2回 同年 11 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
第3回 隔年 5 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
第4回 隔年 11 月末	172,500	-	-	145,000	7,500	20,000
合計	1,317,500	30,000	80,000	1,015,000	52,500	140,000

(4) 升學1年半制課程【10月入學】

單位：JPY

繳費時期	合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
第1回 在留資格認定證明書交付時	455,000	30,000	80,000	290,000	15,000	40,000
第2回 隔年 2 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
第3回 隔年 8 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
合計	1,145,000	30,000	80,000	870,000	45,000	120,000

(5) 升學1年3個月制課程【1月入學】

單位：JPY

繳費時期	合計	報名費	入學金	學費	教材費	設施費等
1回目 在留資格認定證明書交付時	455,000	30,000	80,000	290,000	15,000	40,000
2回目 隔年 5 月末	345,000	-	-	290,000	15,000	40,000
3回目 隔年 11 月末	172,500	-	-	145,000	7,500	20,000
合計	972,500	30,000	80,000	725,000	37,500	100,000

【參考】日本留學生試驗(EJU)基礎科目對策課程 =自由報名參加=

文科/理科	科目	費用(4月~9月)
文科	綜合科目(全 50 回)	55,000
	數學 1 (全 40 回)	50,000
文科・理科共通	TOEFL・TOEIC(全 30 回)	35,000
理科	物理(全 30 回)	50,000
	化學(全 30 回)	50,000
	數學 2 (全 30 回)	50,000

※ 上述課程費用已包含教材費等，上課次數及費用會有調整的可能，以入學後公布的為準。

8・報名費、入學金及學費等付款方式

報名費請與報名文件一起繳交給本校指定的代理機構，或請匯入下記的銀行帳戶。

在留認定許可後，學費也請匯入相同的帳戶。

(※請注意本校無法受理現金支付)

・國際匯款

Bank name	MUFG Bank, Ltd. Jinbocho Branch
Bank address	No.2-2, Kandajinbocho, Chiyoda-ku, Tokyo, JAPAN
Bank's phone	+81-3-3263-1223
SWIFT	BOTKJPJT
A/C Number	2161685
A/C Name	OHARA Japanese Language School
Beneficiary's Address	No.4-14, 1-Chome, Funabori, Edogawa-ku, Tokyo, JAPAN
Beneficiary's phone	+81-3-3237-7120

・日本國內匯款

銀行名	三菱 UFJ 銀行	支店名	神保町支店
種類	普通	口座番号	2161685
口座名義	オオハラニホンゴガクイン		
銀行住所	東京都千代田区神田神保町 2-2		

※銀行的匯款手續費，請自行負擔。

9・取消入學時的相關退費規定

繳納後的報名費、入學金、學費等，原則上不予退還。

假如有以下理由，根據本校校則，報名者可申請退還繳納的費用。

(1) 出入國在留管理廳不批准在留資格認定證明書的情況：

→ 可退還除了報名費以外的費用。

(2) 已經批准了在留資格認定證明書。但由於個人理由不入學且未申請入國簽證(VISA)的情況：

→ 可退還除了報名費與入學金以外的費用。但必須將在留資格認定證明書正本與入學許可證正本退還給本校為前提。

(3) 已得到在留資格認定證明書並已申請入國簽證(VISA)，但是日本大使館(或者領事館)的審查結果，不簽發簽證(VISA)的情況：

→ 可退還除了報名費與入學金以外的費用。但是需要提出在外公館的的不簽發簽證的事實等有關文件，以及將入學許可證正本退還給本校為前提。

(4) 已經取得日本國の入國簽證(VISA)，但由於個人理由取消入學的情況：

→ 可退還除了報名費與入學金以外的費用。但是需要提出入國簽證未使用、或該簽證已經失效的相關文件為前提。

(5) 入學後，如因升學成功或其他不可避免的因素而必須退學的情況，本校另外設有學費退款規則。詳情請洽本校總務・營業課。

10 · 報名相關文件

申請者所需準備資料

No	申請者本人準備的文件	內容
1	入學願書（本校規定用紙）	<ul style="list-style-type: none"> 申請者必須填寫的項目，請勿空白，需填寫完整。 申請書上的英文拼音必須和護照上的相同。 學歷欄位的學校名稱、入學及畢業時間等，請與正式文件一致。 填寫學歷、工作簡歷時，請勿出現空白時期。如遇待業、升學準備、兵役等，請如實填寫。 申請者本人需親自簽名。 <p>【畢業超過5年以上】 最終學歷的學校畢業超過5年以上者，請詳細填寫入學願書最後一頁的就學理由和語言學校畢業之後的計畫，此份資料會提交給出入國管理局作審查。</p>
2	照片（5張） ※尺寸 長4cm×寬3cm	<ul style="list-style-type: none"> 請提出3個月以內拍攝的照片。 正面、無帽、無背景、臉部清楚的照片。
3	護照	<ul style="list-style-type: none"> 若是有出入日本相關經歷，請附上出入國頁面影本。
4	最終學歷的畢業證書	<ul style="list-style-type: none"> 最終學歷的畢業證書正本或是畢業證明書正本。 在學中的申請者，請提出在學證明書或是預定畢業證明書。 <p>※中國國籍的申請者 請提出 CHSI 或 CDGDC 發行的認證</p> <p>※越南國籍申請者 請提出由 VN-NARIC 發行的「高中畢業證明認證」</p>
5	最終學歷的成績證明	<ul style="list-style-type: none"> 關於正本的提出與否，依據不同國籍或地區會有些許的不同。
6	日本語能力證明書	<ul style="list-style-type: none"> 日本語能力考試合格者，請提出相關證明書。 （不合格者請提出成績單） 若是成績尚未發表者，請提供准考證。 若是繳交日語學習時數證明，證明書上須填寫：學習課程名稱、學習期間、學習時數、出席率、課程完成時的大約日語程度及使用教材等。
7	在職證明書 （限有工作經歷者）	<ul style="list-style-type: none"> 請寫明在職期間、職業種類、負責內容等。
8	非開放性結合證明書	<ul style="list-style-type: none"> 菲律賓、越南、中國、印尼、尼泊爾、越南國籍的申請者，請務必提出。 必須提出由日本政府指定的醫療機關所發行的證明書。詳細內容及指定醫療機關一覽表，請參閱下記連結。 <p>https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekaku-kansenshou03/index_00006.html</p> 
9	日文翻譯	<ul style="list-style-type: none"> 1~8 的資料，非日文版時，需要日文版的翻譯文。

經費支付者所需準備資料

No	經費支付者需準備的文件	內容
10	經費支付書 (本校規定用紙)	・ 經費支付者的具體支付金額、方法等，請詳細填寫，並親筆簽名。
11	經費支付者的家族構成證明文件	【經費支付者不在日本的情況】 ・ 經費支付者的全戶戶籍謄本或戶口名簿影本 【經費支付者在日本的情況】 ・ 家族全員の住民票
12	經費支付者和申請者的關係證明	・ 出生證明或親屬關係證明
13	存款證明（正本）	・ 銀行(金融機關)發行的3個月以內的存款證明正本文件。 ・ 存款需要額度大約是學費加上留學期間的生活費總額。
14	資金形成證明資料（1年份）	・ 請提交存摺本的影本，或是銀行發行的出入金明細資料。 ・ 根據提出的資料狀況，有可能需要追加提出3年份的資料。
15	在職證明書	・ 若是企業經營者，需要提交公司工商登記證、營業許可證等。
16	收入證明資料（1年份）	・ 納稅證明或是所得證明。 ・ 根據提出的資料內容，有可能需要追加提出3年份的資料。
17	日文翻譯	・ 10~16 非日文版時，需要日文版的翻譯文。

注 意

- (1) 所有的申請文件，必須是本校向出入國在留管理廳提交申請日期前3個月之內所發行的文件。
- (2) 所有的報名資料備齊之前無法報名。
- (3) 提出的文件中，除了畢業證書等正本以外的文件不作退還。
- (4) 如果您現在才要開始申請護照
 - ① 請再一次仔細確認入學申請書上所記載的英文姓名。
 - ② 入學申請書上的英文姓名將會記載在「簽證」以及在日本國內時需隨身攜帶的「在留卡」上。
 - ③ 入學申請書上的英文姓名字母拼法必須與護照上的相同。
 - ④ 請注意，姓名英文字母拼法在不一致的情況下，將無法獲得簽證。
- (5) 依據出入國在留管理廳的指示，申請時需要的文件有可能會有些許不同。報名之前請再次向本校或是本校所指定的代理機關確認。

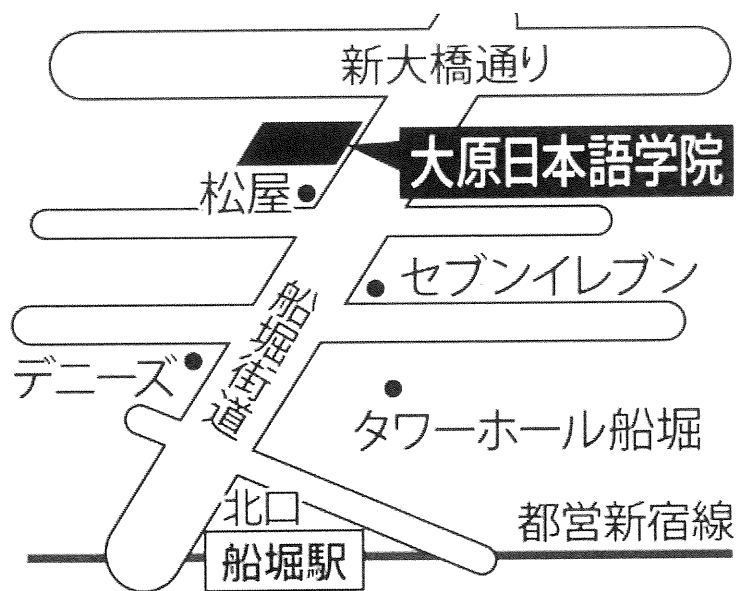
1 1 · 個人資料保護政策

本校依循個人資料保護法以及大原學園集團制定的個人資料保護政策兩項準則來使用個人資料，請理解您的個人資料將會被使用在以下範圍。

- (1) 申請者選考(申請處理、選考實施、入學許可手續等)以及向出入國在留管理廳提出的在留資格申請書類的製作等，將會使用到申請入學時所交付於本校的資料內容(包括姓名、住址等)，以及關於入學者的：①教務關係(學習指導等)、②學生支援關係(健康管理、各種與入國管理法有關的書類製作、獎學金申請等)業務時，亦將利用到個人資料。
- (2) 本校所委託的代理業者對於處理上述一部分業務而需要使用到個人資料時，在本校已有適當的措施處理來維持資料管理的情況下，可能會使用到全部或部分的個人資料。
- (3) 選考入學者時所取得的試驗成績及申請書類可能會作為今後入學者選考方法的參考與利用。

※其他關於個人資料的使用，詳情請洽本校總務・營業課。或請上大原學園網頁確認。

<http://www.o-hara.ac.jp/about/privacy/index.html> (日本語)



住所	〒134-0091 東京都江戸川区船堀 1-4-14
Address	Zip:134-0091 No.4-14, 1-Chome, Funabori, Edogawa-ku, Tokyo
Phone	+81-3-3237-7120
Facsimile	+81-3-5605-6133
E-mail	info.ojls@mail.o-hara.ac.jp
URL	https://www.o-hara.ac.jp/abroad/japanese/